



Коллектив компании «Alarmtrade»  
благодарит Вас за выбор  
охранно-сервисной системы Pandora

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Pandora DXL 4970 – телеметрическое охранно-сервисное устройство премиум-класса, предназначенное для монтажа на все классы автомобилей с бортовым напряжением 12В. Pandora DXL 4970 разработана и произведена в России «Заводом Опытного Приборостроения» (г. Калуга), являющимся правообладателем торгового знака «Pandora» (Пандора) на территории РФ (свидетельства № 408051, 408052).

С Pandora DXL 4970 в Вашем полном распоряжении десятки эксклюзивных охранных и сервисных функций, у Вашего автомобиля появляется беспрецедентная система защиты и сервиса. Изящные и совершенные технические решения, применённые в Pandora DXL 4970, уникальные эргономичные алгоритмы взаимодействия с системой позволяют наделивать Ваш автомобиль фантастическим интуитивно понятным и востребованным функционалом. Управляйте, контролируйте, производите мониторинг Вашего автомобиля всего в несколько касаний.

---

Система имеет климатическое исполнение У-2.1 (N-2.1) по ГОСТ 15150-69 и рассчитана на эксплуатацию при температуре окружающей среды от -40° до +85°.  
Система разработана и произведена с соблюдением требований по ГОСТ Р 41.97-9 ЭК ООН № 97, ГОСТ Р 50789-95, ГОСТ Р 28279-89, ГОСТ 28751-90 (СТ СЭВ 6895-89), ГОСТ 29157-91, ГОСТ Р 50607-93.

---

Наш интернет-адрес: [www.alarmtrade.ru](http://www.alarmtrade.ru)

Служба поддержки пользователей: [support@alarmtrade.ru](mailto:support@alarmtrade.ru)

Телефон «горячей линии»: **8-800-700-17-18** (звонок по России бесплатный)

Сделано в России, г. Калуга, ул. Кирова, 20а.

Сертификат соответствия RU C-RU.MT49.B.00639



[РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ](#)

<b>Общая информация</b>	<b>6</b>
Комплектация системы	6
Особенности системы	7
<b>Брелоки дистанционного управления</b>	<b>9</b>
Основные характеристики брелока	10
Включение/выключение основного брелока D800	11
Подзарядка основного брелока D800	11
Замена элементов питания доп. брелока R465	11
Назначение световых индикаторов брелоков	12
Пиктограммы брелока	12
Меню основного брелока D800	14
Настройки брелока	15
Управление Bluetooth связью	16
Настройка звуковых оповещений	16
Настройка подсветки брелока	17
Настройка радиоканала	18
Настройка виджетов	19
Режим TO	20
Функции, оперативно вызываемые кнопками брелока	21
<b>Имобилайзер и безопасность владельца</b>	<b>23</b>
Радиометка VT760	23
Замена элемента питания метки имобилайзера	23
Управление режимом охраны	
с помощью кнопки на радиометке	24
Управление режимом охраны в режиме «Hands Free»	24
Имобилайзер и безопасность владельца	25
Режим имобилайзера	25
Режим антиграбления (Anti-Hi-Jack)	25
Управление режимом охраны в режиме «Slave»	26

Кодовый имобилайзер с использованием штатных элементов управления автомобилем	27
<b>PANDORA и мобильный телефон</b>	<b>28</b>
Отправка оповещений на мобильный телефон	28
Голосовые сообщения о нарушении охраняемых зон	28
Прослушивание по телефону информации о состоянии	29
Управление системой по телефону	29
<b>Мобильные приложения</b>	<b>42</b>
Информационный интернет сервис <a href="http://www.pro.p-on.ru">www.pro.p-on.ru</a> и мобильные приложения	42
Добавление автомобиля в интернет-сервис	42
История событий	43
Pandora Online (Android) управление по радиоканалу	43
Статусная информация о состоянии системы	46
Охраняемые и тревожные зоны	47
<b>Управление системой</b>	<b>48</b>
Аварийное управление системой	48
Аварийное отключение режима охраны кнопкой «VALET»	48
<b>Дополнительная информация</b>	<b>53</b>
Сигналы sireны и световая сигнализация	53
Показания трехцветного индикатора состояния	53
Проверка количества прописанных в систему брелоков/меток/мобильных устройств	54
Гарантийные обязательства	55
Свидетельство установки	59
Свидетельство о приемке	60
Гарантийный талон	60

**Комплектация системы**

1. Базовый блок	1 шт.
2. Основной брелок дистанционного управления с дисплеем	1 шт.
3. Дополнительный брелок дистанционного управления	1 шт.
4. Радиометка иммобилайзера	2 шт.
5. Кожаный чехол для радиометки иммобилайзера	1 шт.
6. Кабель с кнопкой «VALET» и трехцветным статусным индикатором состояния «LED»	1 шт.
7. Руководство по эксплуатации	1 шт.
8. Руководство по монтажу (схема подключения)	1 шт.
9. Индивидуальная карта владельца	1 шт.
10. Радиомодуль моторного отсека с датчиком температуры	1 шт.
11. Радиореле блокировки	1 шт.
12. Релейный модуль	1 шт.
13. Сирена	1 шт.
14. Малогабаритный звуковой извещатель «Бипер»	1 шт.
15. Цифровой датчик температуры двигателя	1 шт.
16. Внешняя GSM-антенна	1 шт.
17. Основной кабель базового блока	1 шт.
18. Дополнительный кабель базового блока	2 шт.
19. Провод многофункционального интерфейса IMMO	1 шт.
20. Кабель USB	1 шт.
21. Комплект крепежа	1 шт.
22. Упаковка	1 шт.

**Производитель оставляет за собой право без уведомления потребителя вносить изменения в комплектацию и конструкцию изделий для улучшения их технологических и эксплуатационных параметров.**

**ОСОБЕННОСТИ СИСТЕМЫ****Базовый блок**

- Информационный интернет-сервис и мобильные приложения для платформ Android и iOS.
- Отдельный «Секретный ПИН-код» для снятия системы с охраны и отключения иммобилайзера.
- Режим «Свободные руки» для постановки/снятия с охраны.
- Режим иммобилайзера и антиограбления «Anti-Hi-Jack-1, Anti-Hi-Jack-2».
- Режим «Автоматическая постановка на охрану».
- Режим «Кодового иммобилайзера».
- Алгоритмы бесключевого обхода штатного иммобилайзера.
- Интегрированный 3G/GSM-интерфейс.
- Встроенный GPS/ГЛОНАСС – приемник
- Встроенный радио интерфейс 868 MHz
- Встроенный модуль 2,4 GHz с поддержкой протокола Bluetooth 4.2 Low Energy.
- Диалоговое кодирование команд.
- Персональный ключ шифрования длиной 128-бит с возможностью его изменения пользователем при повторном обучении метки или брелока.
- Встроенный датчик перемещения (акселерометр) для распознавания движения и ударов с адаптивными алгоритмами обработки и регулировкой чувствительности.
- Улучшенный метод опроса датчиков, исключающий ложные срабатывания.
- Встроенный датчик температуры в базовом блоке.
- Встроенный микрофон.
- Встроенный аккумулятор.
- Обновление ПО системы посредством встроенного micro-USB порта.

## Охраняемые зоны автомобиля

Телеметрическая охранно-сервисная система Pandora DXL 4970 осуществляет охрану следующих независимых зон с выдачей соответствующего извещения и записью в историю событий:

- периметр дверей салона автомобиля (каждая дверь отдельно\*)
- концевые выключатели капота
- концевые выключатели багажника
- включение зажигания
- нажатие педали тормоза
- срабатывание датчика удара (предварительный уровень)
- срабатывание датчика удара (тревожный уровень)
- срабатывание датчика движения
- срабатывание датчика наклона
- срабатывание дополнительного датчика (предварительный уровень)
- срабатывание дополнительного датчика (тревожный уровень)
- критическое падение напряжения питания бортовой сети автомобиля
- напоминание о не выключенных габаритных огнях при постановке под охрану\*
- срабатывание штатной охранной системы\*

Все тревожные события записываются в энергонезависимую память системы с записью координаты, даты и точного времени события. История событий доступна на индивидуальной странице пользователя в интернет-сервисе pro.p-on.ru и мобильных приложениях.

\* - Возможность использования данной функции зависит от марки и модели автомобиля






## БРЕЛОКИ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Основной брелок - это средство управления и контроля за состоянием системы. Для облегчения восприятия событий в брелоке используется 16 мелодий. Каждая мелодия соответствует отдельному событию. В брелоке применены проблесковые светодиодные индикаторы, повышающие информативность брелока.

Дополнительный брелок – предназначен только для управления основными функциями системы. Для облегчения восприятия передачи команд в брелоке используется световой индикатор SEND и встроенный звуковой индикатор.



## Основные характеристики брелоков


Брелок D800	Брелок R465
OLED-дисплей	
три кнопки управления 	три кнопки управления 
встроенный звуковой индикатор (16 мелодий звуковых оповещений) 	встроенный звуковой индикатор 
встроенный вибро индикатор (подтверждение нажатий кнопок виброоповещением).	
встроенный световой индикатор «SEND/ALARM»	встроенный световой индикатор «SEND»
встроенный радио интерфейс 868 MHz	встроенный радио интерфейс 868 MHz
встроенный Bluetooth интерфейс 	
встроенный аккумулятор	элемент питания CR 2032
встроенный micro-USB порт	



**ВНИМАНИЕ!** • ВСЕ КОМАНДЫ УПРАВЛЕНИЯ ПЕРЕДАЮТСЯ ПО РАДИОКАНАЛУ, ПРИ РАБОТЕ С БРЕЛОКОМ, для достижения максимальной эффективности и максимальной дальности радиообмена, рекомендуется не закрывать пальцами рук зону встроенной антенны 868 MHz (см. рисунок).



- БРЕЛОК ЯВЛЯЕТСЯ УНИФИЦИРОВАННЫМ СРЕДСТВОМ УПРАВЛЕНИЯ, ФУНКЦИИ БРЕЛОКА ЗАВИСЯТ ОТ МОДЕЛИ ОХРАННОЙ СИСТЕМЫ.
- В СВЯЗИ С ОТСУТСТВИЕМ ОТОБРАЖЕНИЯ ВЫПОЛНЯЕМЫХ КОМАНД У ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО БРЕЛОКА РЕКОМЕНДОВАНО ПРИМЕНЯТЬ ЕГО ТОЛЬКО ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ (ЕСЛИ ДРУГИЕ СПОСОБЫ УПРАВЛЕНИЯ НЕ ДОСТУПНЫ).

## Включение/выключение основного брелока D800

В момент поставки брелок полностью готов к работе. Для включения брелока, при заряженном элементе питания, нажмите кнопку  и удерживайте её 3 сек. Как только прозвучит мелодия «ВКЛЮЧЕНИЕ БРЕЛОКА» отпустите кнопку.

Повторное нажатие и удерживание кнопки в течение 3 сек. выключит брелок.

## Подзарядка основного брелока D800

- элемент питания заряжен 
- элемент питания разряжен 

На дисплее брелока расположена индикация разряда элемента питания. Зарядите элемент питания, если брелок не включается или индикатор разряда отображает последний сегмент. Заряд элемента питания осуществляется при помощи стандартного кабеля micro-USB.

## Замена элемента питания дополнительного брелока R465

Замена элемента питания необходима при отсутствии управления системой и световой индикации «SEND» с дополнительного брелока.

### Для замены элемента питания CR 2032:














- отсоедините кольцо крепления от брелока
- сдвиньте крышку батарейного отсека, предварительно зажав кнопку на крышке
- нажмите на металлическое крепление удерживающее элемент питания
- извлеките разряженный элемент питания и установите новый
- установите крышку батарейного отсека и крепежное кольцо, брелок полностью готов к работе.

## Назначение световых индикаторов брелоков

Назначение светового индикатора «ALARM/SEND» основного брелока D800	Назначение светового индикатора «SEND» дополнительного брелока R465
Индикатор зеленого цвета: • При наличии связи в канале оповещения коротко вспыхивает.	Индикатор зеленого цвета: • Три длинные вспышки - подтверждение выполнения команды
Индикатор красного цвета: • Во время любых оповещений часто вспыхивает; • При полном отсутствии связи коротко вспыхивает.	Индикатор красного цвета: • При передаче команды коротко вспыхивает; • Три длинные вспышки - команда не выполнена.



## Пиктограммы брелока

-  Мигает при передаче команды
-  Состояние режима охраны
-  Уровень заряда элемента питания
-  Цифровой индикатор. Отображение текущего времени
-  Остаток топлива
-  24° Температура салона
-  90° Температура двигателя
-  Будильник
-  Охраняемая зона «Датчик удара»:
-  предупредительная зона датчика;
-  основная зона датчика

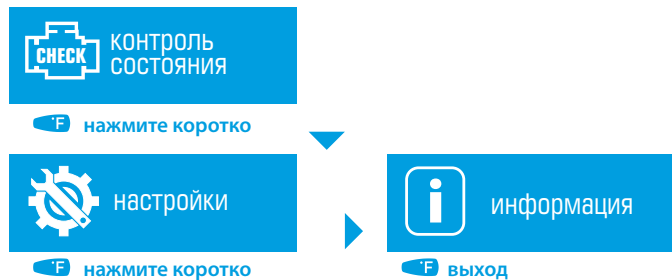
-  12.08 Напряжение аккумулятора
-  Охраняемая зона «Датчик наклона»
-  Охраняемая зона «Датчик движения»
-  Охраняемая зона «Двери». Каждая дверь отображается отдельно\*
-  Охраняемая зона «Капот»
-  Охраняемая зона «Багажник»
-  Охраняемая зона «Зажигание»
-  Охранная зона «Пропадание питания»
-  Индикатор ручного тормоза/нейтрали, охранная зона «Педали тормоза»
-  Индикатор работы двигателя
-  «Двигатель остановлен»
-  «Двигатель запущен»
-  Bluetooth связь
-  Иммобилайзер включен
-  Автопостановка
-  Температура окружающей среды

\* Индикация раздельного отображения дверей зависит от информации в цифровом протоколе CAN-шины конкретного автомобиля.



## Меню основного брелока D800

Вход в главное меню осуществляется коротким нажатием кнопки , последующие короткие нажатия кнопки  приводят к переключению между пунктами меню.

 вход в меню



### Контроль состояния

Для получения информации о температуре двигателя, салона, окружающей среды, напряжения аккумулятора и уровня топлива необходимо короткими нажатиями кнопки  выбрать меню «КОНТРОЛЬ СОСТОЯНИЯ» и коротко нажать кнопку .





Для выхода из подменю в любой момент нажмите коротко кнопку .

 вход в меню



## Настройки брелока

Брелок позволяет владельцу установить режим звуковых оповещений и виброоповещений, настроить яркость подсветки, установить мелодию при потере связи, вывести необходимую информацию на главное меню экрана.





Для входа в меню «НАСТРОЙКИ» необходимо короткими нажатиями кнопки  выбрать соответствующее меню и коротко нажать на кнопку , последующие короткие нажатия кнопки  приводят к переключению между подменю. Вход в необходимое подменю осуществляется коротким нажатием кнопки .










### Управление Bluetooth связью

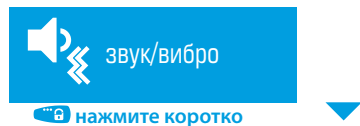
Для более быстрого управления и получения информации в непосредственной близости от системы возможно использовать Bluetooth соединение. При выходе из зоны Bluetooth соединения брелок и система автоматически переключается на основной канал связи 868 MHz.

Для включения или отключения Bluetooth связи в брелоке выберите подменю «**BLUETOOTH**», коротким нажатием кнопки  войдите в настройки. Для установки состояния связи коротким нажатием кнопки  включите Bluetooth, или коротким нажатием  - выключите. Для выхода из настройки и перехода в подменю нажмите коротко кнопку .








### Настройка звуковых оповещений и виброоповещений брелока


Для настройки звуковых и виброоповещений брелока выберите подменю «**ЗВУК/ВИБРО**». Коротким нажатием кнопки  войдите в настройки, короткие нажатия кнопки  приводят к переключению между функциями звуковых и вибро оповещений. Для установки состояния оповещений коротким нажатием кнопки  включите оповещения, или коротким нажатием  - выключите оповещения. Для выхода из настройки и перехода в подменю нажмите коротко кнопку .

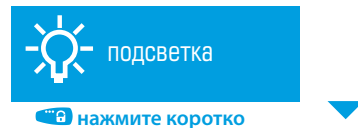


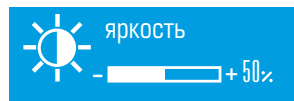
### Настройка подсветки брелока

Для настройки яркости или длительности работы дисплея короткими нажатиями кнопки  выберите подменю «**ПОДСВЕТКА**», коротким нажатием кнопки  войдите в настройку подменю. Короткие нажатия кнопки  приводят к переключению между функциями «**ЯРКОСТИ**» и «**ДЛИТЕЛЬНОСТИ**». Изменение значения подуровня производится короткими нажатиями кнопки  и .

Диапазон регулируемых значений яркости составляет от 0 до 100, диапазон регулируемых значений длительности подсветки от 5 до 15 секунд.

Для выхода из настройки и перехода в подменю нажмите коротко кнопку .

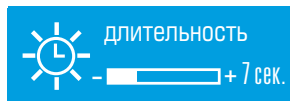




нажмите коротко



нажмите коротко

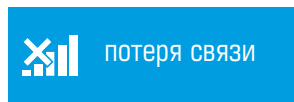


нажмите коротко

### Настройка контроля радиоканала

При выходе владельца с брелоком из зоны связи с системой предусмотрено два варианта оповещения. Для одного из вариантов настройки контроля радиоканала выберите меню «ПОТЕРЯ СВЯЗИ», коротким нажатием кнопки войдите в настройку подменю. Короткие нажатия кнопок и приводят к переключению между настройками.

Для выхода из настройки и перехода в подменю нажмите коротко кнопку .



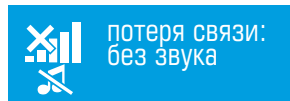
нажмите коротко



нажмите коротко



нажмите коротко



нажмите коротко

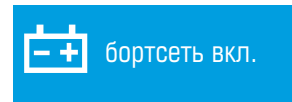
### Настройка виджетов

Для отображения виджетов с информацией о состоянии автомобиля выберите подменю «ВИДЖЕТЫ», вход в настройки осуществляется коротким нажатием кнопки . Короткие нажатия кнопки приводят к переключению между функциями. Для отображения виджета коротким нажатием кнопки включите отображение, коротким нажатием – отключите отображение.

Для выхода из настройки и перехода в подменю нажмите коротко кнопку .



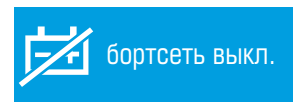
нажмите коротко



нажмите коротко



нажмите коротко



нажмите коротко



нажмите коротко



нажмите коротко



нажмите коротко



## БРЕЛОК ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



температура за бортом вкл.

 нажмите коротко



нажмите коротко



температура за бортом выкл.

 нажмите коротко



нажмите коротко



ТОПЛИВО ВКЛ.

 нажмите коротко






нажмите коротко



ТОПЛИВО ВЫКЛ.

### Режим технического обслуживания (ТО)

Перевести систему в режим техобслуживания рекомендуется при сдаче автомобиля в автомастерскую. При переходе в этот режим охранная система перестает вмешиваться в работу штатного электрооборудования, все функции ее отключены, чтобы не создавать трудности при техобслуживании. Кроме того, при использовании данного режима, оставляя автомобиль на техническое обслуживание, не требуется оставлять брелок или радиометку от охранной системы. Это сделано для предотвращения прописывания дополнительных брелоков без ведома владельца во время техобслуживания. Для включения режима ТО при включенном зажигании и наличии радиометки в зоне распознавания (при активной функции иммобилайзера /Anti-Hi-Jack) выберите меню «РЕЖИМ ТО» и коротко нажмите кнопку . Признаком работы режима техобслуживания является свечение индикатора состояния зеленым светом при включенном зажигании. Для выхода из режима ТО выберите меню «РЕЖИМ ТО» и коротко нажмите кнопку . Для выхода из настройки и перехода в подменю нажмите коротко кнопку .

## БРЕЛОК ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



режим техн. обслуживания выключен

 нажмите коротко



нажмите коротко












режим техн. обслуживания включен

### Функции, оперативно вызываемые кнопками брелока

	Система снята с охраны		Система на охране (нет тревожных сообщений)
	Зажигание включено	Зажигание выключено	
 (коротко)	Закрыть замки дверей без постановки на охрану	Постановка на охрану со звуковым подтверждением	Режим «Поиск» - мигание указателей поворота и звуковые сигналы 5 сек.
 (1 сек.)		Постановка на охрану без звукового подтверждения	Режим «Поиск» - мигание указателей поворота без звуковых сигналов 5 сек.
 (2 сек.)	Включение режима «Поддержка зажигания»		
 (3 сек.)	Включение процедуры «Программная нейтраль»		Дистанционный запуск двигателя
 (коротко)	Открыть замки дверей	Открыть замки дверей	Снятие с охраны со звуковым подтверждением


## БРЕЛОК ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

 (1 сек.)		Открыть замки дверей	Снятие с охраны без звукового подтверждения
 (2 сек. и более)	Выкл. режима «Поддержка зажигания»		Выкл. зажигания в режиме дистанционного и автомат. запуска двигателя, турботаймера
 (коротко)	Включение подсветки ЖК-дисплея брелока (только для брелока с ЖКИ)		
 (1 сек.)	Открытие замка багажника		
 (2 сек.)	Включение/выключение блока таймерного канала №2)		
 (3 сек.)	Включение/выключение брелока (только для брелока с ЖКИ)		
 (коротко)	Режим «Паника»		
 (коротко)	Постановка на охрану с работающим двигателем со звуковым подтверждением	Постановка на охрану через 30 сек. «руки заняты» со звуком	
 (1 сек.)	Постановка на охрану с работающим двигателем без звукового подтверждения	Постановка на охрану через 30 сек. «руки заняты» без звука	

## ИММОБИЛАЙЗЕР И БЕЗОПАСНОСТЬ ВЛАДЕЛЬЦА

### Радиометка VT760

#### Основные характеристики радиометки VT760

• Кнопка управления 
• Встроенный световой индикатор SEND
• Встроенный Bluetooth интерфейс 
• Встроенный акселерометр
• Элемент питания CR 2032



### Замена элемента питания метки иммобилайзера

Соблюдая осторожность, раскройте корпус метки. Извлеките разряженный элемент питания и установите новый, соблюдая полярность. Замена элемента питания не приводит к потере кодовой информации метки, поскольку данные об авторизации хранятся в энергонезависимой части памяти микроконтроллера метки. Аккуратно закройте корпус метки. Все элементы крепления должны остаться в плотно закрытом состоянии. После завершения процедуры замены, можете начинать эксплуатацию метки в штатном режиме.



## Управление режимом охраны с помощью кнопки на радиометке (постановка/снятие)

Для включения или отключения режима охраны необходимо находиться в зоне действия радиоканала. Управление с метки происходит по защищённому (шифрование AES-128) диалоговому высокоскоростному каналу обмена кодами авторизации в частотном диапазоне 2,4 ГГц на одном из 125 каналов. Для постановки системы на охрану при выключенном зажигании коротко нажмите кнопку на метке, при этом Вы услышите один короткий сигнал сирены и увидите одну вспышку указателей поворотов. Для снятия системы с охраны коротко нажмите кнопку на метке, при этом Вы услышите два коротких звуковых сигнала и увидите две вспышки указателей поворотов. Каждое нажатие на кнопку подтверждается вспышкой светодиодного индикатора метки, что говорит о исправном элементе питания. При отсутствии вспышки или постоянном свечении, элемент питания метки необходимо заменить (см. инструкцию «Замена элемента питания метки иммобилайзера»).

## Управление режимом охраны в режиме HANDS FREE

В системе предусмотрен программируемый алгоритм управления режимом охраны, при использовании которого постановка под охрану осуществляется в автоматическом режиме «Hands Free». Для постановки системы на охрану при выключенном зажигании отойдите с радиометкой от автомобиля на расстояние, превышающее зону действия штатного радиоканала системы (2,4 ГГц) – более 10 м, система автоматически возьмёт автомобиль под охрану. Для отключения режима охраны приблизьтесь с радиометкой к автомобилю – система отключит режим охраны. Включение и выключение функции возможно осуществить с помощью команд по телефону (см. инструкцию «Управление системой по телефону»).

## ИММОБИЛАЙЗЕР И БЕЗОПАСНОСТЬ ВЛАДЕЛЬЦА

В системе реализована функция обеспечения личной безопасности владельца. Если Вы попали в ДТП, система в автоматическом режиме определит столкновение транспорта и произведёт оповещение на запрограммированные владельцем номера служб спасения (родственников, знакомых и т.д.). Все сообщения дополняются координатами события и ссылкой на интернет-картографию.

### Режим иммобилайзера

Режим по умолчанию включен, для выключения воспользуйтесь мобильным телефоном (см. инструкцию «Управление системой по телефону»). При включении зажигания, базовый блок системы контролирует наличие радиометок в зоне радиообмена. Если на момент включения зажигания радиометок нет в зоне действия радиообмена, система заблокирует работу двигателя всеми запрограммированными в систему радиоуправляемыми реле и аналоговыми блокировками. Блокировка двигателя, в зависимости от настроек системы, осуществляется немедленно или в случае регистрации движения автомобиля.

### Режим антиограбления (ANTI-HI-JACK)

Режим по умолчанию отключен, для включения воспользуйтесь программой Pandora AlarmStudio. Режим «Anti-Hi-Jack» предоставляет возможность предотвратить попытку захвата транспортного средства насильственным путем, посредством отложенной во времени блокировки двигателя по открыванию двери. Каждый раз, при включенном зажигании, при открывании/закрывании двери, иммобилайзер опрашивает метку по специальному алгоритму. После открытия двери автомобиля при включенном зажигании в отсутствие метки система позволяет двигателю работать еще не менее минуты (требование обеспечения безопасности при движении автомобиля). Перед началом блокировки двигателя прозвучит прерывистый тоновый сигнал с сирены («Предупреждение о блокировке»).

По окончании предупредительных сигналов блокировка двигателя произойдет либо сразу, либо при начале движения в зависимости от способа реализации блокировки и настроек системы. При появлении в зоне связи «своей» метки происходит выход из режим блокировки и возврат в нормальный режим работы.

### Режим антиграбления (Anti-Hi-Jack-2)

Режим по умолчанию отключен, для включения воспользуйтесь программой Pandora AlarmStudio. Режим Anti-Hi-Jack-2 предоставляет возможность предотвратить попытку захвата транспортного средства насильственным путем, посредством отложенной во времени блокировки двигателя по исчезновению радиометки. Каждый раз при включенном зажигании, иммобилайзер опрашивает радиометку по специальному алгоритму. Если радиометка при включенном зажигании исчезнет из зоны радиообмена, система позволит двигателю работать еще не менее минуты (требование обеспечения безопасности при движении автомобиля). Перед началом блокировки двигателя прозвучит прерывистый тонный сигнал сирены («Предупреждение о блокировке»). По окончании звучания предупредительных сигналов система заблокирует работу двигателя. Блокировка работы двигателя произойдет либо сразу, либо при начале движения в зависимости от способа реализации блокировки и настроек системы.

### Управление режимом охраны в режиме «SLAVE»

В данном режиме есть возможность по CAN-шине либо по специальным аналоговым входам контролировать состояние штатной охранной системы автомобиля. При постановке и снятии с охраны штатной системы автомобиля, автосигнализация Pandora ставится и снимается с охраны соответственно.

В настройках системы есть возможность включить функцию «Запрет снятия с охраны в отсутствии метки». При этом снятие с охраны в режиме будет выполняться только при наличии метки в зоне радиообмена.

### Кодовый иммобилайзер с использованием штатных элементов управления автомобилем

Кодовый иммобилайзер – встроенная функция, позволяющая снимать систему с охраны, отключать блокировки, управлять таймерными каналами с помощью штатного элемента управления автомобилем (кнопки, рычага или педали). Для ввода «кода иммобилайзера» необходимо нажать запрограммированную кнопку (рычаг или педаль) количество раз, равное первой цифре, паузы между нажатиями кнопки не должны превышать 1 сек., паузы более 1 сек. воспринимаются системой как окончание ввода цифры и переход к вводу следующей цифры «кода иммобилайзера» («Код иммобилайзера» может состоять максимально из 4-х цифр от 1 до 9). После корректного ввода иммобилайзера система, в зависимости от настроек, либо разблокирует работу двигателя, либо активируется запрограммированный таймерный канал, либо отключит режим охраны.

## PANDORA И МОБИЛЬНЫЙ ТЕЛЕФОН



**ВНИМАНИЕ!** ДЛЯ КОРРЕКТНОЙ РАБОТЫ GSM ФУНКЦИОНАЛА, ВЛАДЕЛЬЦУ НЕОБХОДИМО СЛЕДИТЬ ЗА СТАТУСОМ/БАЛАНСОМ, УСТАНОВЛЕННОЙ В СИСТЕМУ SIM-КАРТЫ, В СООТВЕТСТВИИ С УСЛОВИЯМИ ПОДКЛЮЧЕННОГО НА НЕЙ ТАРИФНОГО ПЛАНА ОПЕРАТОРА СОВОУОЙ СВЯЗИ. ЕСЛИ SIM-КАРТА ЗАБЛОКИРОВАНА ИЛИ НЕИСПРАВНА, ТО GSM ФУНКЦИОНАЛ ПРОТИВООУГОННОЙ СИСТЕМЫ БУДЕТ НЕ ДОСТУПЕН.

## Отправка оповещений на мобильный телефон

При нарушении зон охраны система немедленно оповестит об этом владельца всеми доступными средствами: отправит тревожное извещение на брелок с ЖК-дисплеем, позвонит или отправит текстовое сообщение владельцу, сохранит информацию о событии в информационном сервисе [pro.p-on.ru](http://pro.p-on.ru).

## Голосовые сообщения о нарушении охранных зон

- Сработала охранная зона «Двери» (передняя/задняя, левая/правая дверь);
- Сработала охранная зона «Багажник»;
- Сработала охранная зона «Капот»;
- Сработала охранная зона «Педадь тормоза»;
- Сработала охранная зона «Зажигание»;
- Сработала охранная зона «Предупредительный уровень датчика удара»;
- Сработала охранная зона «Датчик удара»;
- Сработала охранная зона «Предупредительный уровень дополнительного датчика»;
- Сработала охранная зона «Дополнительный датчик»;
- Сработала охранная зона «Датчик движения»;
- Сработала охранная зона «Датчик наклона»;
- Сработала охранная зона «Отключение питания».







## Прослушивание по телефону информации о состоянии

Позвоните системе и прослушайте отчет о состоянии автомобиля.

1. Сообщение о состоянии системы: режим охраны включен/выключен.
2. Если были срабатывания тревоги, система сообщит причины срабатывания, их количество, время срабатываний и дату (если события происходили более суток назад).
3. Сообщение о показаниях температурного датчика двигателя.
4. Сообщение о напряжении бортовой сети (с точностью до десятых долей вольта).
5. Сообщение об уровне приема сигнала GSM-связи.
6. Сообщение, если запрограммирован автоматический запуск двигателя, и по каким событиям (температуре, времени, периоде запусков).
7. Сообщение о текущих времени и дате.
8. Приглашение ко вводу команды управления.
9. Голосовая подсказка по используемым в системе командам управления.

## Управление системой по телефону

Позвоните на номер телефона системы, после того как система ответит, введите номер соответствующей команды.

-  • Возврат в предыдущее меню/состояние
-  • Повторить последнее сообщение
-   • Постановка под охрану
-   • Снятие с охраны

- ① ① ① \* • Бесшумная постановка под охрану
- ① ① ① \* • Бесшумное снятие с охраны
- ① ① ① \* • Включение активной охраны
- ⑨ \* • Справка
- ① ① ① \* • История событий
- ① ① ① \* • Включение микрофона
- ① ① ① \* • Запрос баланса
- ① ② ③ \* • Запуск/продление работы двигателя
- ③ ② ① \* • Останов двигателя
- ③ ③ ③ \* • Включение дополнительной функции от кнопки **F** по CAN
- ④ ② ④ \* • Калибровка показаний уровня топлива (только при аналоговом подключении)
- ⑤ ① ① \* • Запрос текущей координаты
- ⑤ ⑤ ① \* • Включение режима ТО\* (метка в зоне распознавания, зажигание включено)
- ⑤ ⑤ ② \* • Выключение режима ТО

- ① ⑤ ⑥ \* • Включение предпускового подогревателя
- ⑥ ⑤ ① \* • Отключение предпускового подогревателя
- ④ ⑤ ⑥ \* • Включение дополнительного канала
- ⑥ ⑤ ④ \* • Отключение дополнительного канала
- ⑦ ⑧ ⑨ \* • Разрешить автоматический запуск двигателя
- ⑨ ⑧ ⑦ \* • Запретить автоматический запуск двигателя
- ⑥ ⑥ ⑥ \* • Безусловная блокировка двигателя
- ⑨ ⑨ ⑨ \* • Отключение блокировки двигателя\*
- ② ⑤ ⑧ \* • Информация о системе
- ⑨ ⑨ ⑧ \* • Отключение иммобилайзера и AntiHiJack\*
- ⑧ ⑧ ⑧ \* • Включение иммобилайзера и AntiHiJack
- ② ② ② \* • Отключение HandsFree
- ② ② ③ \* • Включение HandsFree на постановку в охрану
- ② ② ④ \* • Включение HandsFree на снятие с охраны
- ② ② ⑤ \* • Включение HandsFree на снятие с охраны только при автозапуске

\* Требуется ввод индивидуального ПИН-кода





- Принудительное подключение системы к интернет-сервису



**ВНИМАНИЕ!** ЕСЛИ ЗВОНОК ПРОИЗВОДИТСЯ НЕ С НОМЕРА ВЛАДЕЛЬЦА – ВВЕДИТЕ ГОСТЕВОЙ ПИН-КОД. ЗАВОДСКОЕ ЗНАЧЕНИЕ ГОСТЕВОГО ПИН-КОДА 1-2-3-4. ПОСЛЕ ЗАВЕРШЕНИЯ МОНТАЖА СИСТЕМЫ ИЗМЕНИТЕ ЗАВОДСКОЕ ЗНАЧЕНИЕ ГОСТЕВОГО ПИН-КОДА

### Голосовая справка

В системе предусмотрен режим голосовых подсказок. Во время сеанса связи с системой нажмите клавишу **9\*** («звездочка»), прослушайте информацию о командах управления системой.

Для завершения соединения положите трубку.

### Повтор последнего сообщения

Для повтора любого сообщения, во время сеанса связи с системой нажмите клавишу **\*** («звездочка»).

### Постановка/снятие с охраны

1. Позвоните на номер телефона системы.

Дождитесь ответа системы.

2. Нажмите клавиши **1\*** для постановки под охрану, или **0\*** для снятия.

3. Система подтвердит выполнение команды: «Режим охраны включён/выключен».

### Постановка под активную охрану

1. Поставьте систему на охрану любым доступным способом.
2. Позвоните на номер телефона системы. Дождитесь ответа системы.
3. Нажмите клавиши **11\***
4. Система подтвердит выполнение команды: «Команда выполнена». Для завершения соединения положите трубку.

### История событий

1. Позвоните на номер телефона системы. Дождитесь ответа системы.
2. Нажмите клавиши **09\***
3. Прослушайте информацию о последнем событии, произошедшем с системой. Для перемещения по истории событий: нажмите клавишу **4** (переход к предыдущему, более раннему событию), клавишу **6** (переход к следующему, более позднему событию).

### Включение микрофона

1. Позвоните на номер телефона системы. Дождитесь ответа системы.
2. Нажмите клавиши **007\***
3. Система включит микрофон.

### Запрос баланса системы

1. Позвоните на номер телефона системы. Дождитесь ответа системы.
2. Нажмите клавиши **100\***
3. Система подтвердит выполнение команды: «Информация по балансу отправлена СМС-сообщением» и отправит информацию по балансу СМС-сообщением на Ваш номер.

### Запрос текущей координаты

1. Позвоните на номер телефона системы. Дождитесь ответа системы.

2. Нажмите клавиши **500\***
3. Система подтвердит выполнение команды: «Текущая координата отправлена СМС-сообщением» и отправит координату в виде ссылки на карту СМС-сообщением на Ваш номер.

### Включение/выключение дополнительного канала

В системе Pandora предусмотрено управление дополнительным таймерным каналом:

1. Позвоните на номер телефона системы. Дождитесь ответа системы.
2. Нажмите клавиши **456\*** для включения канала или клавиши **654\*** для выключения канала.
3. Система подтвердит выполнение команды.

### Включение/выключение предпускового подогрева двигателя

В системе Pandora предусмотрен дополнительный канал управления предпусковым подогревателем, для управления каналом:

1. Позвоните на номер телефона системы. Дождитесь ответа системы.
2. Нажмите клавиши **156\*** для включения канала или клавиши **651\*** для выключения канала.
3. Система подтвердит выполнение команды

### Разрешение/запрещение автоматического запуска двигателя

В системе Pandora предусмотрена возможность оперативного отключения функций автоматического запуска двигателя.

1. Позвоните на номер телефона системы. Дождитесь ответа системы.
2. Нажмите клавиши **987\*** для выключения всех автоматических запусков двигателя или клавиши **789\*** для включения всех автоматических

запусков двигателя.

3. Система подтвердит выполнение команды.

При запрещении всех автоматических запусков на брелоке погаснет иконка . Все автоматические запуски двигателя будут заблокированы. Вновь разрешить запуски можно командой **789\*** (при этом сохранятся все предыдущие настройки автоматических запусков).

### Безусловная блокировка/разблокировка двигателя

Вы можете заблокировать двигатель автомобиля с помощью любого телефона. Двигатель останется заблокированным до тех пор, пока по телефону не будет подана команда «Разблокировать двигатель» и введён «Секретный ПИН-код». Блокировку невозможно отключить брелоком и кнопкой Valet.

1. Позвоните на номер телефона системы. Дождитесь ответа системы.
2. Нажмите клавиши **666\*** для включения блокировки двигателя или клавиши **999\*** для отключения блокировки двигателя (после ввода команды **999\*** необходимо с телефона ввести «Секретный ПИН-код», находящийся на индивидуальной карте владельца).

### Аварийное отключение иммобилайзера

В случае потери либо неработоспособности радиометки, система предусматривает аварийное отключение функции иммобилайзера и режима антиграбления (AntiHiJack). Для отключения:

1. Позвоните на телефонный номер системы. Дождитесь ответа системы.
2. Нажмите клавиши **998\*** (после ввода команды **998\*** необходимо с телефона ввести «Секретный ПИН-код», находящийся на индивидуальной карте владельца).
3. Система подтвердит выполнение команды


## Включение иммобилайзера

Для восстановления режимов иммобилайзера и антиграбления

1. Позвоните на телефонный номер системы.  
Дождитесь ответа системы.
2. Нажмите клавиши **888\***
3. Система подтвердит выполнение команды.

## Изменение настроек при помощи мобильного телефона

Переход в режим настроек:

Вариант 1. Снимите автомобиль с охраны, позвоните на номер телефона системы, дождитесь ответа, нажмите и удерживайте в течение 3 сек. кнопку  с основного брелока. Система перейдет в режим программирования настроек.

Вариант 2. Снимите автомобиль с охраны, позвоните на номер телефона системы, дождитесь ответа, включите на 1-3 сек. и выключите зажигание (при разрешенном иммобилайзере необходимо наличие радиометки). Система перейдет в режим программирования настроек.



**ВНИМАНИЕ! ПРИ НАСТРОЙКЕ С МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА АВТОМОБИЛЬ ДОЛЖЕН БЫТЬ СНЯТ С ОХРАНЫ.**

**1 \***

### Настройка телефонных номеров

**1 \***

- Номер владельца системы -> **#**  
пример: **1 \*** -> введите номер телефона в формате \*79xxxxxxxx#

**2 \***

- Дополнительный номер владельца системы -> **#**

**3 \***

- Второй дополнительный номер владельца системы -> **#**

**4 \***

- Номер запроса баланса -> **#**

**5 \***

- Собственный номер телефона системы -> **#**

**2 \***

### Настройка голосовых вызовов

**1 \***

- Звонок при срабатывании тревоги

**2 \***

- Звонок при срабатывании предупредительной зоны датчиков

**3 \***

- Звонок при запуске двигателя

**4 \***

- Звонок при останове двигателя

**5 \***

- Звонок при возобновлении GSM-связи

**6 \***

- Звонок при снятии с охраны

7 \*

- Звонок при входе в режим программирования

8 \*

- Звонок при отсутствии связи с радиореле

9 \*

- Звонок при низком заряде АКБ

0 \*

- Звонок при аварии

3 \*

### Настройка СМС-сообщений

1 \*

- СМС-сообщение при срабатывании тревоги

2 \*

- СМС-сообщение при срабатывании предупредительной зоны датчиков

3 \*

- СМС-сообщение при запуске двигателя

4 \*

- СМС-сообщение при останове двигателя

5 \*

- СМС-сообщение при возобновлении GSM-связи

6 \*

- СМС-сообщение при снятии с охраны

7 \*

- СМС-сообщение при входе в режим программирования

8 \*

- СМС-сообщение при отсутствии связи с радиореле

9 \*

- СМС-сообщение при низком заряде АКБ

1 0 \*

- СМС-сообщение при аварии

4 \*

### Настройка иммобилайзера

1 \*

- Иммобилайзер (вкл/выкл)

2 \*

- Anti-Hi-Jack (вкл/выкл)

5 \*

### Настройка дополнительных функций

1 \*

- Изменение гостевого ПИН-кода

2 \*

- Гостевой вход

3 \*

- Дистанционная блокировка

4 \*

- Прослушивание салона

5 \*

- Установка порога напряжения для отправки уведомления

6 \*

### Настройка автоматического запуска двигателя

1 \*

- По суточному таймеру

2 \*

- Установка времени запуска двигателя

- ③ \* • По напряжению
- ④ \* • Установка напряжения запуска двигателя
- ⑤ \* • По температуре
- ⑥ \* • Установка температуры запуска
- ⑦ \* • Периодические запуски
- ⑧ \* • Установка периода запуска

## ⑦ \*

**Настройка чувствительности датчиков**

- ① \* • Настройка предупредительной зоны датчика удара
- ② \* • Настройка чувствительности тревожной зоны датчика удара
- ③ \* • Настройка чувствительности датчика движения
- ④ \* • Настройка чувствительности датчика наклона
- ⑤ \* • Настройка предупредительной зоны дополнительного датчика

- ⑥ \* • Настройка чувствительности тревожной зоны доп. датчика

## ⑧ \*

**Настройка функций сбережения энергии и средств**

- ① \* • GSM связь
- ② \* • экономичный режим GSM связи
- ③ \* • Голосовые вызовы в роуминге

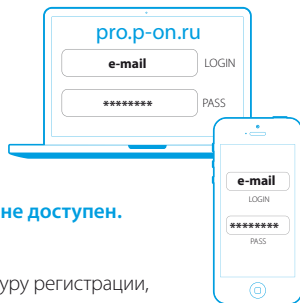
## ⑨ \*

**Установка текущей даты и времени**

- ① \* • установка даты
- ② \* • установка времени

## Информационный интернет-сервис pro.p-on.ru и мобильные приложения

Для корректной работы GSM функционала, владельцу необходимо следить за статусом/ балансом, установленной в систему SIM-карты, в соответствии с условиями подключенного на ней тарифного плана оператора сотовой связи. Если SIM-карта заблокирована или неисправна, то GSM функционал противоугонной системы будет не доступен.



### Регистрация

Зайдите на сайт pro.p-on.ru и пройдите процедуру регистрации, следуя указаниям сервиса.

### Вход

После завершения процедуры регистрации Вы можете осуществлять вход в интернет-сервис как с компьютера через браузер, так и при помощи специализированных мобильных приложений для платформ Android (Pandora Online), iOS (Pandora Pro). Для входа на сайт и в приложение используйте соответствующие регистрационные данные, созданные на этапе регистрации.

## Добавление автомобиля в интернет-сервис

Интернет-сервис **pro.p-on.ru** поддерживает одновременную работу с несколькими установленными на различных автомобилях телеметрическими системами (частный автопарк).

Для добавления телеметрической системы (автомобиля) в сервис нажмите кнопку «Добавить новое устройство» и пройдите процедуру добавления, следуя указаниям сервиса. Для добавления автомобиля понадобится индивидуальная карта владельца с регистрационной информацией (входит в комплект телеметрической системы).

## История событий

В истории событий сохраняется более 100 типов событий, которые могут происходить с системой. Каждое событие в истории сохраняется с его датой, временем, координатами, а так же состоянием всех контролируемых системой зон и датчиков на момент наступления события. В системе Pandora DXL 4970 действуют ограничения по количеству событий в истории. Срок хранения данных истории событий не менее 1 месяца.

## Мобильные приложения для Android и iOS

Скачать бесплатное приложение для Вашего мобильного устройства можно в соответствующем магазине приложений (App Store, Google Play). Для входа в приложение используйте соответствующие регистрационные данные, полученные от сервиса на этапе регистрации.

## Pandora Online (Android) управление по радиоканалу

Приложение Pandora Online, находясь в непосредственной близости (в зоне радиобмена Bluetooth-соединения), может осуществлять управление или получать состояние системы в отсутствие интернет-соединения. Для этого после установки приложения произведите процедуру записи мобильного устройства в память системы.

Для записи мобильного устройства в энергонезависимую память системы необходимо произвести вход в меню программирования и перейти на восемнадцатый уровень «Запись и удаление мобильного устройства». Вход в меню программирования осуществляется через выносную кнопку **«VALET»** путём ввода «Сервисного ПИН-кода» (заводское значение ПИН-кода 1-1-1-1). Ввод «Сервисного ПИН-кода» аналогичен вводу «Секретного пин-кода» (см. инструкцию Аварийное отключение режима охраны кнопкой **«VALET»**). После входа в режим программирования, для перехода на уровень «Запись и удаление мобильного устройства» нажмите кнопку **«VALET»** восемнадцать раз.

### Запись мобильного устройства:

При входе на уровень статусный индикатор «LED» загорится зелёным свечением. Откройте мобильное приложение Pandora Online и перейдите в настройки приложения «Bluetooth управление», «не задано» (данные настройки доступны только после добавления системы в аккаунт пользователя). В приложении нажмите на найденное устройство, сопряжение произойдёт автоматически. Подтверждением записи мобильного устройства послужит звуковой сигнал sireны и постоянное свечение красного светодиода «LED».

### Удаление мобильного устройства:

При входе на уровень статусный индикатор «LED» загорится красным свечением, нажмите и удержите кнопку «VALET» более четырёх секунд, отпустите кнопку. Подтверждением удаления мобильного устройства послужит серия звуковых сигналов sireны и переход в режим записи мобильного устройства (статусный светодиод «LED» загорится зелёным).

### Сохранение функции:

Для сохранения настроек и перехода в начало меню программирования однократно нажмите кнопку «VALET», подтверждением сохранения настроек послужит серия красных и зеленых вспышек статусного индикатора «LED», для автоматического сохранения настроек и выхода из режима программирования необходимо включить зажигание.

История событий		
18 января		
09:00	Постановка под охрану	Калуга, Кирова 20а
08:35	Снятие с охраны	Калуга, Московская, 218
08:24	Запуск двигателя	Калуга, Московская, 218
17 января		
18:34	Постановка под охрану	Калуга, Московская, 218
18:00	Снятие с охраны	Калуга, Кирова 20а
17:50	Запуск двигателя	Калуга, Кирова 20а
09:00	Постановка под охрану	Калуга, Кирова 20а

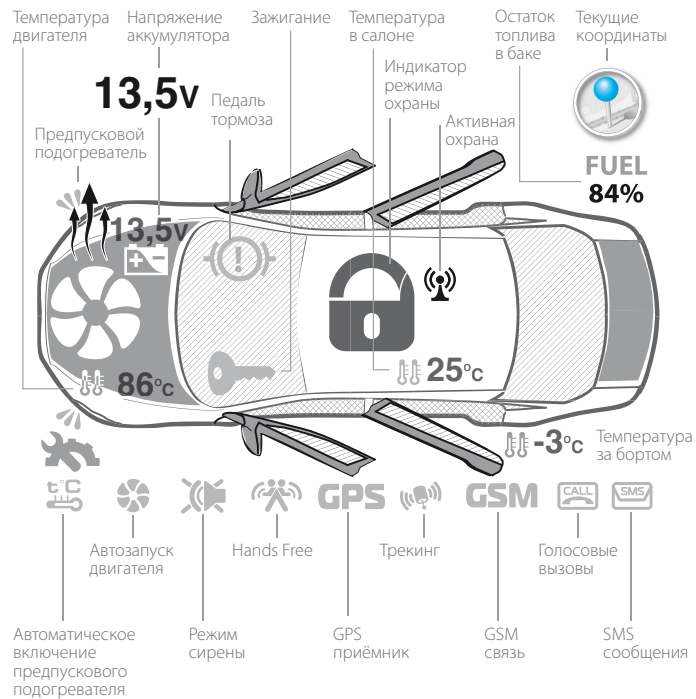


**ВНИМАНИЕ!** УПРАВЛЕНИЕ ЧЕРЕЗ РАДИОКАНАЛ ДОСТУПНО НА УСТРОЙСТВАХ ANDROID ВЕРСИЕЙ НЕ НИЖЕ 4.4 ОСНАЩЕННЫХ МОДУЛЕМ БЕСПРОВОДНОЙ СВЯЗИ BLUETOOTH 4.0 LOWENERGY И ВЫШЕ. ДЛЯ РАБОТЫ ПРИЛОЖЕНИЯ PANDORA ONLINE НЕОБХОДИМО ВКЛЮЧИТЬ ФУНКЦИЮ BLUETOOTH В ИСПОЛЬЗУЕМОМ МОБИЛЬНОМ УСТРОЙСТВЕ.

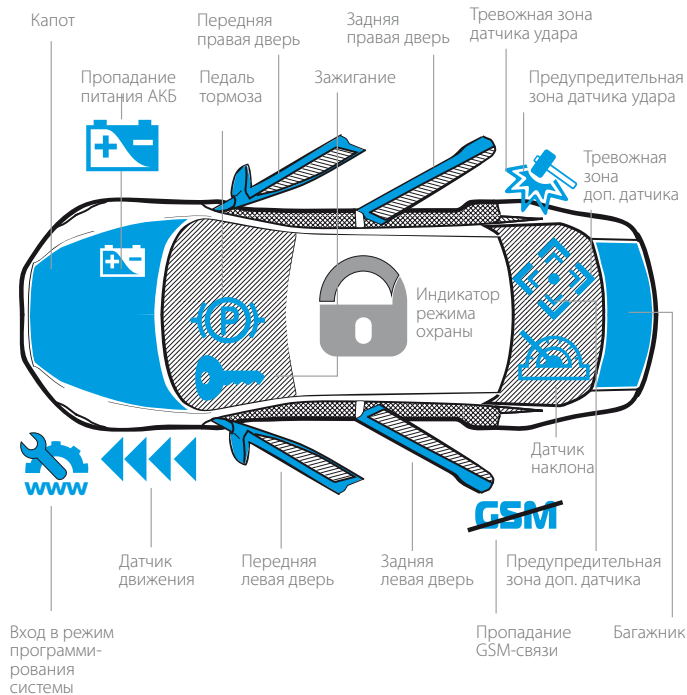


**ВНИМАНИЕ!** СИСТЕМА ПОДДЕРЖИВАЕТ РАБОТУ ТОЛЬКО С ОДНИМ МОБИЛЬНЫМ УСТРОЙСТВОМ. ЗАПИСЬ НОВОГО УСТРОЙСТВА, ЕСЛИ В ПАМЯТИ СИСТЕМЫ НАХОДИЛОСЬ РАНЕЕ ЗАПИСАННОЕ МОБИЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО, НЕВОЗМОЖНА БЕЗ ПРОЦЕДУРЫ УДАЛЕНИЯ.

## Статусная информация о состоянии системы



## Охранные и тревожные зоны





## Аварийное управление системой

В отсутствие возможности отключения режима охраны при помощи брелока или метки воспользуйтесь мобильным телефоном. Для отключения режима охраны по телефону позвоните на номер телефона системы, после того, как система ответит, введите команду 0\*. Если звонок производится не с номера владельца, введите «Гостевой ПИН-код» (заводское значение 1-2-3-4).

Для отключения радиометки иммобилайзера введите команду 998\* (после ввода команды необходимо с телефона ввести «Секретный ПИН-код», находящийся на индивидуальной карте владельца). Для включения радиометки иммобилайзера воспользуйтесь командой 888\*. При отсутствии возможности отключить систему с помощью мобильного телефона, воспользуйтесь аварийным отключением режима охраны кнопкой «VALET» и отключением/включением радиометки иммобилайзера.

## Аварийное отключение режима охраны кнопкой «VALET»

**!** ВНИМАНИЕ! УБЕДИТЕСЬ В ЦЕЛОСТНОСТИ ЗАЩИТНОГО ПОКРЫТИЯ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ КАРТЫ ВЛАДЕЛЬЦА С «СЕКРЕТНЫМ ПИН-КОДОМ» ПОСЛЕ ЗАВЕРШЕНИЯ РАБОТ ПО МОНТАЖУ СИСТЕМЫ НА ВАШ АВТОМОБИЛЬ.

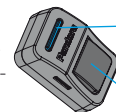
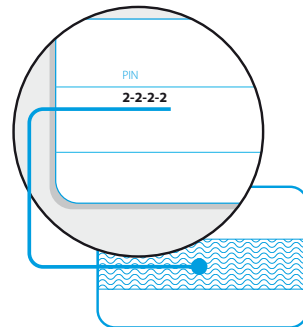
**!** ВНИМАНИЕ! УДАЛЯЙТЕ ЗАЩИТНЫЙ СЛОЙ С ОСТОРОЖНОСТЬЮ, НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ОСТРЫМИ ПРЕДМЕТАМИ, ЧТОБЫ НЕ ПОВРЕДИТЬ СКРЫТУЮ ПОД ЗАЩИТНЫМ СЛОЕМ ИНФОРМАЦИЮ.

В случае, если отключить режим охраны при помощи телефона, брелока или радиометки нет возможности, используйте специальный «Секретный ПИН-код», находящийся под защитным слоем на индивидуальной карте владельца. Вводить код необходимо только при наличии питания базового блока и выключенном зажигании. Ввод кода осуществляется через выносную или расположенную на базовом блоке кнопку «VALET». Отображение ввода кода осуществляется свечением выносного индикатора **LED** или индикатора, расположенного на базовом блоке.

### Ввод кода:

- Введите первую цифру ПИН-кода кнопкой «VALET». Нажмите кнопку количество раз, соответствующее первой цифре ПИН-кода. Паузы между нажатиями кнопки не должны превышать 1 секунды, каждое нажатие кнопки отображается оранжевым свечением статусного индикатора **LED**. Пауза более 1 секунды и красная вспышка статусного индикатора свидетельствует о подтверждении ввода первой цифры и переходе к вводу следующей.

- Введите вторую цифру ПИН-кода кнопкой «VALET». Нажмите кнопку количество раз, соответствующее второй цифре ПИН-кода. Паузы между нажатиями кнопки не должны превышать 1 секунды, каждое нажатие кнопки отображается



**ИНДИКАТОР LED**

**КНОПКА «VALET»**

оранжевым свечением статусного индикатора **LED**. Пауза более 1 секунды и красная вспышка статусного индикатора свидетельствует о подтверждении ввода второй цифры и переходе к вводу следующей.

- Введите третью цифру ПИН-кода кнопкой «**VALET**». Нажмите кнопку количество раз, соответствующее третьей цифре ПИН-кода. Паузы между нажатиями кнопки не должны превышать 1 секунды, каждое нажатие кнопки отображается оранжевым свечением статусного индикатора **LED**. Пауза более 1 секунды и красная вспышка статусного индикатора свидетельствует о подтверждении ввода третьей цифры и переходе к вводу следующей.

- Введите четвёртую цифру ПИН-кода кнопкой «**VALET**». Паузы между нажатиями кнопки не должны превышать 1 секунды, каждое нажатие кнопки отображается оранжевым свечением статусного индикатора **LED**. После ввода четвёртой цифры система подтвердит правильный ввод кода красными и зелеными вспышками индикатора и отключит режим охраны. Если код введен не корректно, на это укажет долгая красная вспышка индикатора, и система перейдет в предыдущее состояние. Новый ввод можно осуществить только через 5 сек.

Если система была снята с охраны и выключено зажигание, то после правильного ввода «Секретного ПИН-кода» система перейдет в режим программирования.

Для аварийного включения режима охраны при выключенном зажигании нажмите и удерживайте кнопку «**VALET**» в течение 3 сек. Через 30 сек. автомобиль будет взят под охрану. В период отсчета времени статусный индикатор системы горит красным цветом.

### Отключение/включение радиометки иммобилайзера



**ВНИМАНИЕ! УДАЛЯЙТЕ ЗАЩИТНЫЙ СЛОЙ С ОСТОРОЖНОСТЬЮ. ВНИМАНИЕ! ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ ЗАЩИТЫ СИСТЕМЫ НАСТОЯТЕЛЬНО РЕКОМЕНДУЕМ ИЗМЕНИТЬ ЗАВОДСКОЕ ЗНАЧЕНИЕ «СЕРВИСНОГО ПИН-КОДА».**



Запишите или запомните «Сервисный ПИН-код»

Для отключения/включения радиометки необходимо перевести систему в режим программирования, войти на пятнадцатый уровень программирования, ввести «Секретный ПИН-код» для отключения радиометки или однократно нажать кнопку «**VALET**» для включения метки.

Перевод системы в режим программирования осуществляется путём ввода «Сервисного ПИН-кода» (заводское значение ПИН-кода 1-1-1-1), аналогично вводу «Секретного ПИН-кода». Ввод кода возможен только при наличии питания базового блока, при выключенном зажигании, выключенной охране, выключенном режиме технического обслуживания. При отсутствии «Сервисного ПИН-кода» вход в меню программирования возможен после ввода «Секретного ПИН-кода», расположенного на индивидуальной карте владельца. После входа в меню программирования нажмите кнопку «**VALET**» пятнадцать раз, статусный светодиод загорится зелёным свечением – радиометка включена, красным свечением – радиометка выключена.

#### Для отключения радиометки:

При входе на уровень статусный индикатор **LED** загорится зелёным свечением, система перейдёт в режим ожидания ввода «Секретного ПИН-кода». Введите «Секретный ПИН-код» расположенный на индивидуальной карте владельца.

Подтверждением отключения радиометки иммобилайзера послужат два звуковых сигнала сирены, длинное свечение красного статусного индикатора **LED** и переход в начало меню программирования. Если ввод «Секретного ПИН-кода» не был осуществлён в течении десяти секунд или был введён не корректно система издаст однократный звуковой сигнал сирены, статусный индикатор **LED** выдаст серию красных и зеленых вспышек, и система выйдет в начало меню программирования. Включите зажигание для выхода из меню программирования, радиометка будет выключена.

#### Для включения радиометки:

При входе на уровень статусный индикатор LED загорится красным свечением, система перейдёт в режим ожидания. Для включения радиометки иммобилайзера нажмите кнопку «VALET» один раз, светодиод загорится зеленым цветом, сирена издаст один короткий звуковой сигнал и система выйдет в начало меню программирования. Включите зажигание для выхода из меню программирования, радиометка будет выключена.

### Сигналы сирены и световая сигнализация

Наименование сигнала	Описание
Режим «тревога», «паника»	Звук. сигнал/свет. сигнал 30 сек. непрерывно
«Постановка на охрану»	1 звук. сигнал / 1 свет. сигнал
«Снятие с охраны»	2 звук. сигнала / 2 свет. сигнала
«Сигнал о срабатывании датчиков при снятии с охраны»	4 звук. сигнала/4 свет. сигнала
«Сигнал о неисправности датчика при постановке на охрану»	4 звук. сигнала/ 4 свет. сигнала
«Сигнал о срабатывании предупредит. уровня датчика»	3 звук. сигнала
«Поиск автомобиля»	5 звук. сигналов/ 5 свет. сигналов

### Показания трехцветного индикатора состояния

Состояние индикатора	Описание режима
Красные короткие вспышки	Система в режиме охраны
Красным светится	Система готовится к автопостановке на охрану
Оранжевая вспышка	Подтверждение нажатия кнопки «Valet»
Оранжевые вспышки	Подтверждение кол-ва прописанных брелоков (при включ. зажигания)
Зеленые вспышки	Подтверждение кол-ва прописанных радиометок (при включ. зажигания)
Красная вспышка	Подтверждение прописанного мобильного устройства (при включ. зажигания)
Красным и зеленым мигает	Подтверждение ввода ПИН-кода
Погашен	Система снята с охраны

## Проверка количества прописанных в систему брелоков/радиометок/мобильного устройства

Проверить количество брелоков, радиометок и мобильного устройства можно по количеству оранжевых, зелёных и красной вспышке светодиодного индикатора состояния кнопки «VALET». При каждом включении зажигания в режиме «снято с охраны» статусный индикатор кнопки «VALET» количеством оранжевых вспышек отображает запрограммированные в память брелоки, количеством зелёных вспышек – радиометки, красной вспышкой - наличие прописанного мобильного устройства.

Также проверить количество прописанных брелоков, радиометок и наличие мобильного устройства в систему можно, сняв и одев обратно клемму аккумулятора. При этом система количеством звуков сирены с интервалом менее секунды оповестит о наличии прописанных брелоков, через паузу в две секунды оповестит о наличии прописанных радиометок и через паузу в две секунды о наличии мобильного устройства.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Изготовитель гарантирует соответствие охранно-сервисной системы требованиям ТУ при соблюдении условий эксплуатации, монтажа, хранения, транспортирования, указанных в данном руководстве.

Изделие должно использоваться только в соответствии с инструкцией по эксплуатации и установке.

Изделие подлежит только профессиональной установке в сертифицированных установочных центрах. Установщик охранно-сервисной системы обязан заполнить свидетельство установки, прилагаемое в комплекте.

Вышедшие из строя в течение гарантийного срока эксплуатации по вине завода-изготовителя составные устройства системы противоугонной сигнализации подлежат замене или ремонту силами установщика (предприятия-изготовителя или организации, осуществляющей комплексное обслуживание).

Потребитель лишается права на гарантийное обслуживание в следующих случаях:

- по истечении гарантийного срока эксплуатации;
- при нарушении правил монтажа, эксплуатации, транспортирования и хранения;
- при наличии механических повреждений наружных деталей системы противоугонной сигнализации после момента продажи, включая воздействие огня, аварии, попадания внутрь агрессивных жидкостей и воды, небрежного обращения;
- при наличии повреждений в результате неправильной настройки или регулировки;
- при замене составных устройств системы противоугонной сигнализации на устройства, не рекомендованные производителем;
- если нарушено пломбирование предприятия-изготовителя;
- если отсутствуют заполненные должным образом свидетельство установки или гарантийный талон.





## СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Система противоугонной сигнализации Pandora DXL 4970 соответствует техническим условиям ТУ 4573-001-89696454-2014 и признана годной для эксплуатации.

Заводской номер \_\_\_\_\_ Дата выпуска \_\_\_\_\_

Подпись лиц, ответственных за приемку \_\_\_\_\_ М.П.

Упаковщик \_\_\_\_\_

Подпись (личное клеймо)

---

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель Pandora DXL 4970

Заводской номер \_\_\_\_\_

Дата покупки « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

\_\_\_\_\_  
Штамп предприятия торговли (установочного центра)

Подпись продавца \_\_\_\_\_